**附件三 專科以上學校教師資格審查代表作合著人證明**

|  |
| --- |
| **教育部專科以上學校教師資格審查代表作合著人證明****Certificate of Co-Authorship of Representative Work for Teacher Accreditation** |
| 送審人姓名Applicant’s Name | 中文Chinese |  | 外文English |  | 任教學校School Name |  |
| 代表作名稱Title ofRepresentative Work |  | 出版時間PublishDate |  |
| **送審人與合著人完成部分或貢獻****（請詳列）**Work contribution from the applicant and co-author(s)(Please specify) | **內容 Contents** | **貢獻比例****Contribution ratio** | **合著人確認簽名****Signatures of the** **co-author(s)** |
| ※範例送審人○○○：文章研究架構、文獻整理、統計分析、結論撰寫※ExampleApplicant ○○○：Research framework, literatures compilation, statistical analysis and conclusion writing. | ※範例※Example70% |  |
| 合著人○○○：訪談及資料整理Co-author(s) ○○○：Interviews and data compilation. | 20% |  |
| 合著人○○○：審稿潤飾Co-author(s) ○○○：Manuscript revision. | 5% |  |
| 合著人○○○：英文文稿潤飾Co-author(s) ○○○：English proofreading. | 5% |  |
| (如有不足請自行增列)(If there are any deficiencies, please add columns as needed.) |  |  |
| 合計 Total | 100% |
| 填表日期Date of completion | 中華民國○○○年○○月○○日(YYYY/MM/DD) |

註：

Note：

1. 本證明係依據專科以上學校教師資格審定辦法第23條規定辦理。

This Certificate of Co-Authorship shall be governed by Article 23 of the *Regulations Governing Accreditation of Teacher Qualifications at Junior Colleges and Institutions of Higher Education*.

1. 送審人及每一位合著人皆須填寫及親自簽名，並詳述其完成或貢獻部分。

The applicant and each co-author shall fill out and personally sign the form, detailing their work contributions or completed sections.

1. 依專科以上學校教師資格審定辦法第44條第1項第1款及專科以上學校教師違反送審教師資格規定處理原則規定，合著人證明登載不實，經本部審議確定者，應不通過其資格審定，並處1至5年不受理其教師資格審定之申請；另依同條項第3款規定，合著人證明偽造、變造，經本部審議確定者，除不通過其資格審定，並處7至10年不受理其教師資格審定之申請。

According to Subparagraph 1 and 3 of Paragraph 1 of Article Article 44 of the  *Regulations Governing Accreditation of Teacher Qualifications at Junior Colleges and Institutions of Higher Education* and the *Guidelines for Handling Plagiarism and Violation of the Accreditation Regulations Regarding Teacher Qualifications*, if the Teacher Accreditation Application and Resume Form or any co-author’s certification contains false information, and then been duly considered and confirmed by the Ministry, the accreditation shall be unqualified, and their application for teacher qualification will not be accepted for 1 to 5 years. If co-author’s certification has been forged, or altered, or any illegal or unscrupulous means have been used to influence a review of the applicant’s thesis, the accreditation shall be unqualified, and their application for teacher qualification will not be accepted for 7 to 10 years.

1. 若合著人為外籍人士，本表得以外文撰寫（務須使合著之外籍人士理解其內涵意義）。

Foreign co-authors may fill in this form in English/foreign language. (The foreign co-authors must comprehend the purpose of this form before filling in).

1. 合著之著作，僅可一人用作代表著作送審，其他合著人須放棄以該著作作為代表著作送審。

If the representative work has been co-authored by several people, only one of the co-authors may submit that work for an accreditation review; the other persons shall relinquish their right to submit that work as a representative work for a review of their own individual eligibility for an accreditation.

1. 如係數人合作代表成果、作品、體育成就者，僅得由其中一人送審；送審時，送審人以外之其他人應放棄以該成果、作品、體育成就作為代表成果、作品、體育成就證明送審之權利。

If the representative work (creative work, evidence of achievements, or technical reports) has been co-authored by several people, only one of the co-authors may submit that work for an accreditation review; the other persons shall relinquish their right to submit that creative work, evidence of achievements, or technical reports as a representative work for a review of their own individual eligibility for an accreditation.

1. 如各欄不敷填寫者，可另以附件呈現。

If there are any deficiencies, please attach additional page(s) as needed.